



MMOPP00HLMFB

## SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI VYDÁNÍ PUBLIKACE

### Statutární město Opava

Se sídlem Horní náměstí 69, 746 01 Opava

IČ: 00300535

DIČ: CZ00300535

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

Číslo účtu: [REDACTED]

ID datové schránky: 5eabx4t

Zastoupeno: [REDACTED], primátorem

Kontaktní osoba ve věcech smluvních a technických [REDACTED], vedoucí kanceláře  
primátora Magistrátu města Opavy [REDACTED]

(dále jen Město)

a

### Opavská kulturní organizace, p. o.

se sídlem: Ostrožná 46, 746 01 Opava

zastoupená [REDACTED] ředitelkou

kontakt ve věcech smluvních: [REDACTED]

IČ: 75117398

(dále jen OKO)

a

**Slezské zemské muzeum**, Nádražní okruh 31, 746 01 Opava,

zastoupené [REDACTED] ředitelkou

Organizace je zřízena Ministerstvem kultury ČR a je oprávněna nakládat s majetkem státu dle zřizovací listiny a z. č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů.

IČ: 00100595, DIČ: CZ 00100595

a kontaktní osobou ve věcech smluvních:

[REDACTED] kurátor historické sbírky

(dále je Muzeum)

uzavírají tuto smlouvu o spolupráci dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů:

## I. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je spolupráce výše uvedených smluvních stran na vydání publikace Knížata z Lichtenštejna. Páni země opavské a krnovské.

### Obsahová charakteristika knihy:

Prezentace regionálních památek svázaných s rodem Lichtenštejnů jakožto opavských a krnovských knížat. V knize bude prezentována řada unikátů ze zahraničních a tuzemských sbírek vztahujícím se k tématu Lichtenštejnů a jejich správy a mecenátu na Opavsku, Krnovsku a v dalších severomoravských oblastech (portréty, regálie a statusové symboly, heraldické a listinné památky a podobně).

Editorem publikace bude Ondřej Haničák.

### Forma publikace:

Formát A4, plnobarevný tisk, šitá pevná vazba, křídový papír, parciální lak přebalu.

Náklad: 350 výtisků

Jazyk publikace: čeština, angličtina, německé resumé

2. Publikace vyjde nejpozději do 31. 3. 2024.
3. V knize budou uvedeny loga všech partnerů a dále logo Moravskoslezského kraje jako poskytovatele dotace dle podmínek smlouvy č.: 02262/2023/KPP identifikátor: KUMSX02S98GC uzavřené mezi Moravskoslezským krajem a OKO.
4. Vydavateli publikace včetně uvedení ISBN budou Statutární město Opava, Opavská kulturní organizace a Slezské zemské muzeum.

## II. Závazky Města

1. Město zajistí a uhradí:
  - a. fotografování předmětů do publikace (předpokládaná částka 30 000 Kč)
  - b. grafické zpracování publikace (předpokládaná částka 102 850 Kč)
  - c. překlad textu do anglického jazyka a korektury (předpokládaná částka 90 000 Kč)
  - d. výplatu honorářů autorům textu, editorovi a koordinátorovi, technickým redaktorům a recenzentům (předpokládaná částka 161 000 Kč)
2. Město dle svých možností bude podporovat prodej Publikace, a to zejména propagací ve vlastních materiálech (Hláška), propagací na sociálních sítích města (Facebook, Instagram) a webových stránkách města.
3. Město zajistí prodej publikace v Turistickém informačním centru.

### III. Závazky OKO

1. OKO zajistí a uhradí:
  - a. tisk publikace v nákladu 350 ks (předpokládaná částka 263 000 Kč)
  - b. jazykové korektury Publikace (předpokládaná částka 20 000 Kč)
  - c. překlad resumé do německého jazyka (předpokládaná částka 20 000 Kč)
2. OKO zajistí přidělení ISBN publikace a rozeslání autorských, recenzních a povinných výtisků.
3. OKO dle svých možností bude podporovat prodej Publikace, a to zejména propagací ve vlastních materiálech (programový bulletin), propagací na sociálních sítích OKO (Facebook, Instagram) a webových stránkách OKO.
4. OKO zajistí prodej Publikace na recepci Obecního domu.
5. OKO zajistí povinnou publicitu projektu související s poskytnutím dotace Moravskoslezského kraje ve výši 200 000 Kč na vydání publikace. Povinná publicita se řídí podmínkami smlouvy č.: 02262/2023/KPP identifikátor: KUMSX02S98GC uzavřené mezi Moravskoslezským krajem a OKO:
  - Příjemce bere na vědomí, že poskytovatel je oprávněn zveřejnit jeho název, IČ, sídlo, účel poskytnuté dotace a výši poskytnuté dotace. Poskytovatel uděluje příjemci souhlas s užíváním loga Moravskoslezského kraje pro účely a v rozsahu této smlouvy. Podmínky užití loga jsou uvedeny v Manuálu jednotného vizuálního stylu Moravskoslezského kraje, který je dostupný na:  
[https://www.msk.cz/assets/kraj/symboly/graficky\\_manual.pdf](https://www.msk.cz/assets/kraj/symboly/graficky_manual.pdf).
  - Příjemce se zavazuje k tomu, že v průběhu realizace projektu (u výroční zprávy i po realizaci projektu) bude prokazatelným a vhodným způsobem prezentovat Moravskoslezský kraj, a to v tomto rozsahu:
    - na svých webových stránkách, jsou-li zřízeny, umístit logo Moravskoslezského kraje buď v sekci partneři, nebo přímo u podporovaného projektu,
    - informovat veřejnost o poskytnutí dotace Moravskoslezským krajem na svých webových stránkách s odkazem (hyperlinkem) na webové stránky konkrétního projektu, jsou-li tyto stránky zřízeny, "
    - na svých profilech sociálních sítí, jsou-li zřízeny, uveřejnit vhodným způsobem informaci, že Moravskoslezský kraj poskytl dotaci na realizaci projektu,
    - na všech pozvánkách, plakátech, poutacích, billboardech, ve spotech, katalogích a podobných nosičích reklamy použít logo Moravskoslezského kraje,
    - vydat tiskovou zprávu (případně v rámci tiskové konference informovat) o podpoře projektu Moravskoslezským krajem (např. na svých webových stránkách, na svých profilech sociálních sítí, v tisku apod.), zveřejňovat na všech tiskových materiálech souvisejících s projektem logo Moravskoslezského kraje,
    - umožnit účast zástupců Moravskoslezského kraje na aktivitách projektu,
    - zajistit fotodokumentaci povinné publicity projektu.

#### **IV. Závazky Muzea**

Muzeum se zavazuje spolupracovat na vydání publikace v tomto rozsahu:

1. Zajistí dodržení obsahové koncepce knihy, editování textů publikace a připraví rukopisy pro jazykovou redakci text a sazbu, dále bude koordinovat komunikaci s jednotlivými autory.
2. Zajistit koordinaci překladů textů publikace.
3. Vyřídí autorská práva s autory příspěvků.
4. Dle svých možností bude podporovat prodej Publikace, a to zejména inzercí ve vlastních materiálech, vystavením upoutávky na Publikaci na svých webových stránkách.
5. Poskytnout součinnost při zpracování fotodokumentace exponátů a rešerší relevantních sbírkových fondů historické ikonografie.
6. Vykázat publikaci v rámci hodnocení vědy a výzkumu v ČR.

#### **V. Společné závazky**

1. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí pro realizaci publikace v uvedeném termínu.
2. Smluvní strany se zavazují po výtisku publikace si poskytnout reálné přímé náklady na její realizaci.

#### **VI. Výtisky publikace**

1. Smluvní strany se dohodly na vydání Publikace v nákladu 350 ks (včetně neprodejných, tj. autorských, povinných a recenzních). Podmínky dalších vydání, respektive dotisků budou řešeny dodatkem ke smlouvě.
2. Prodejcem publikace bude Město a OKO. Město obdrží z celého nákladu 180 ks pro prodej i prezentační účely, OKO 140 ks pro prodej, prezentační účely, autorské, povinné a recenzní výtisky, pro účely dotace, Muzeum 30 ks.
3. Město a Muzeum obdrží od OKO výtisky díla nejpozději do dvou týdnů od data dodání díla z tiskárny.

#### **VII. Společná ustanovení**

1. Smlouva nabývá platnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu dojde poslední smluvní straně. Jelikož na tuto smlouvu dopadá povinnost uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, což smluvní strany berou na vědomí, nabývá tato smlouva účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto

smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, přičemž uveřejnění v registru smluv zajistí Město, bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od uzavření smlouvy.

2. Od této smlouvy je každá ze smluvních stran oprávněna písemně odstoupit z důvodu závažného porušení ustanovení smlouvy druhou stranou. Odstoupení je účinné s výpovědní lhůtou dva měsíce od dne doručení druhé smluvní straně.

### VIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve třech originálech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží jeden.
2. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Autentičnost této smlouvy potvrzují svými podpisy oprávnění zástupci smluvních stran. Jakékoliv dodatky budou řešeny pouze písemně na základě vzájemné dohody všech smluvních stran.
3. Pro případ, že tato Smlouva není uzavírána za přítomnosti všech smluvních stran, platí, že Smlouva nebude uzavřena, pokud ji jedna ze smluvních stran podepíše s jakoukoliv změnou či odchylkou, byť nepodstatnou, nebo dodatkem, ledaže další smluvní strany takovou změnu či odchylku nebo dodatek následně schválí.
4. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti smluvních stran touto smlouvou výslovně neupravená se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a autorského zákona.
5. Tato smlouva byla schválena Radou města Opavy dne 15. 11. 2023 č. usn. 1522/31/RM/23.

V Opavě, dne 30. 11. 2023

[Redacted signature]

primátor statutárního města Opavy



V Opavě, dne 21. 11. 2023

Opavská veřejná  
příspěvková  
organizace  
Číslo účtu: 256/00  
IČ: 751

[Redacted signature]

ředitelka Opavské kulturní organizace, p. o.

Po dobu nepřítomnosti zastupuje

[Redacted signature]

1. náměstek primátora

V Opavě, dne 27. 11. 2023

[Redacted signature]

ředitelka Slezského zemského muzea



č.j. SZM/00 1898/2023/VASZM

JID: SZMOSS00262745

Handwritten mark and signature in the bottom left corner.